ጋዜጣዊ መግለጫ

ለአስቸኳይ መውጫ፥ ማርች 11፣ 2021

ግንኙነት፥ አደም ሁድሰን፥ (202) 527-5622; adam.hudson@dc.gov
ሊንዳ ዋርተን ቦይድ፥ (202) 351-9777፤ linda.wharton-boyd@dc.gov

የፕሪሚየም ቅናሽ ለ DC Health Link ሽፋን የአሜሪካ የነፍስ አድን እቅድ እቅድ እናመሰግናለን።

$36 ሚሊየን በዓመታዊ ኢንሹራንስ ፕሪሚየም ቁጠባዎች DC Health Link ሽፋን ላላቸው DC ነዋሪዎች፤ ሥራ-ላቆሙ ነዋሪዎች እስከ $2/ወር የሚያንስ ዋጋ ሽፋን ይገኛል፤ 100% የኮብራ (COBRA) ፕሪሚየም ሥራ-ላቆሙ ሰራተኞች ተከፍሏል።

ዋሽንግተን፣ DC – ዛሬ፣ የ DC Health ጥቅማጥቅም ልውውጥ ባለስልጣን DC Health Link በኩል የግል ጤና መድን ለገዙ የኮሎምቢያ ዲስትሪክት ነዋሪዎች ዋና ቁጠባዎችን ይፋ አድርጓል፣ የዲስትሪክቱ ስቴት-መሰረት ያደረገ የኦንላይን የጤና መድን የመገበያያ ቦታ በተመጣጣኝ እንክብካቤ ሕግ (ACA) ስር ተቋቁሟል አሁን በፕሬዝዳንት ባይደን እንደ ህግ የተፈረመው፣ የአሜሪካ የነፍስ አድን እቅድ በ DC Health Link በኩል ለጤና መድን ፕሪሚየሞችን ይቀንሳል፣ ስራቸውን ላጡ ሰዎች እስከ $2/ወር ለሚያንስ ዋጋ የጤና መድን ያቀርባል፣ እና 100% የኮብራ (COBRA) ፕሪሚየም ሥራ-ላቆሙ ሰራተኞች ተከፍሏል። ነዋሪዎች በፕሪሚየሞች ውስጥ እስከ $36 ሚሊየን እንደሚቆጥቡ እንገምታለን።

“ለ DC ከዚህ አንዴ-በ-ህይወት-ዘመን የሚከሰት ወረርሽኝ ሙሉ በሙሉ ለማገገም፣ ጥራት ላለው ተመጣጣኝ የጤና እንክብካቤ ተደራሽነትን መጨመር እንዳለበን ግልጽ ነው፣” ብለዋል **ዲያን ሲ ሊዊስ፣ M.P.A.፣ DC Health ጥቅማጥቅም ልውውጥ ባለስልጣን ስራ አስፈጻሚ ቦርድ ሊቀመንበር።** “ከ2010 ጀምሮ ላለው ትልቁ የ ACA መስፋፋት ምስጋና ይግባውና፣ እንደውም የበለጡ የዲስትሪክቱ ነዋሪዎች የሚፈልጉትን የጤና ሽፋን በተመጣጣኝ ዋጋ ማግኘት ችሏል። እንዲሁም DC Health Link በዚህ ወሳኝ ጊዜ የዲስትሪክት ነዋሪዎችን ለማገልገል ዝግጁ ስለመሆኑ ልንኮራ ይገባል።"

የአሜሪካ የነፍስ አድን እቅድ የ ACA ማስፋፋት የጤና መድን ፕሪሚየሞችን ለመቀነስ ወሳኝ ድንጋጌዎችን ይዟል። የአሜሪካ የነፍስ አድን እቅድ ለ 2021 እና 2022 የፕሪሚየም የግብር ብድሮችን ይጨምራል፣ እና የግለሰብ የጤና ኢንሹራንስ ሽፋንን በ ACA ልውውጥ በኩል ለገዙ በሁሉም የገቢ ደረጃዎች ላሉ ሰዎች የመድን ፕሪሚየሞች ላይ ተመኖችን ያስቀምጣል። የአሜሪካ የነፍስ አድን እቅድ አሁን ያለውን የ 400% የፌዴራል ድህነት ደረጃ (FPL) ተመጣጣኝነት ተመንን ያስወግዳል፣እና ከፍተኛውን ፕሪሚየም ከ 9.83%

ወደ የገቢ 8.5% በ 400% FPL ላይ ላሉ ሰዎች ይቀንሳል እና 400% FPL በላይ ገቢ ላላቸው ሰዎች ጥበቃን ያራዝማል። ይህ ማለት $51,040 ወይም ከዚያ በላይ ($104,800 ወይም ከዚያ በላይ 4 አባል ላለው ቤተሰብ) ዓመታዊ ገቢ ያለው የ DC ነዋሪ ከገቢያቸው 8.5% በላይ ለጤና መድን ፕሪሚየሞች አይከፍልም ማለት ነው። **የፕሪሚየም ቅናሽን በአሁን ጊዜ ላልወሰዱ የ DC Health Link ደንበኞች፣ይህ አዲስ የፌዴራል ግብር ብድሮች የጠቅላላ ፕሪሚየሞቻቸው 40% የሚጠጋን ይሸፍናል፣ ለእነዚያ ደንበኞች የጠቅላላ ፕሪሚየሞች በ40% በሚጠጋ ለሁሉም 2021 እና 2022 እየቀነሰ።** በተጨማሪ፣ ይህ የ ACA መስፋፋት ከ 400% FPL በታች ላሉ ሰዎች ከፍተኛ ፕሪሚየምን ይቀንሳል። **ባሁን ጊዜ ለላቀ ፕሪሚየም የግብር ብድሮች (APTC) ብቁ ለሆኑ የ DC Health Link ደንበኞች፣የጠቅላላ ፕሪሚየም 87% በፌዴራል ግብር ብድሮች ለሙሉ 2021 እና 2022 ሊከፈል ይችላል።**

"DC Health Link ለደንበኞቻችን ዝግጁ እንድንሆን በስራ ቦታ ከባድ ነበር፣እነዚህ አዲስ ጥቅማጥቅሞች ለአዲስ ደንበኞች እና ባሁን ጊዜ የሚሪሚየም ቅናሽ እየደረሳቸው ላልሆነ ነባር ደንበኞች በአፕሪል ውስጥ እንዲገኙ ለማድረግ መንገድ ላይ ነን፣" ብለዋል **Mila Kofman፣ J.D.፣ የ DC Health ጥቅማጥቅም ልውውጥ ባለስልጣን ዋና ሥራ አስፈፃሚ። "ባሁን ጊዜ የሚሪሚየም ቅናሽ ለሚወስዱ ደንበኞቻችን መልካም ዜናው DC Health Link ወዲያውኑ ለተጨማሪ የፕሪሚየም ቅናሾች ብቁነታቸውን ያረጋግጣል እና ወርሃዊ ፕሪሚየሞቻቸውን ወዲያውኑ እንቀንሳለን"።**

ሥራቸውን ላጡ የዲስትሪክት ነዋሪዎች፣ የአሜሪካ የነፍስ አድን እቅድ የጤና እንክብካቤ ሽፋን ተደራሽነትን ለማሻሻል ወሳኝ ድንጋጌን ያቀርባል። **በ 2021 ውስጥ ለየትኛውም ሳምንት የስራ-አጥነት መድን ለተቀበሉ የዲስትሪክት ነዋሪዎች እስከ በወር $2 ድረስ ለሚወርድ ዋጋ በ DC Health Link በኩል ለግል ጤና መድን ብቁ ይሆናሉ።** ከዚህ በኋላ የስራ-አጥነት መድን እየተቀበሉ ለሌሉ የDC ነዋሪዎች ብቁ ሆነው ይቀጥላሉ፣ ያ የDC ነዋሪ በ 2021 ውስጥ የስራ-አጥነት መድን ወስዶ እስከሆነ ድረስ (ይህ የአካባቢ እና የፌዴራል የወረርሽኝ ስራ-አጥነት ካሳን ይጨምራል)። በተጨማሪም፣ **የአሜሪካ የነፍስ አድን እቅድ የፌዴራል መንግስት 100% የ COBRA (ኮብራ) ፕሪሚየሞችን—ቀጣይነት ያለው የጤና መድን ሽፋን—ስራ ላቆሙ የDC ነዋሪዎች እስከ ሴፕቴምበር 30፣ 2021 እንዲከፍል አቅጣጫ ይሰጣል።**

የአሜሪካ የነፍስ አድን እቅድ ላይ ተጨማሪ መረጃ ለማግኘት፣ [እዚህ] ጋ ይጫኑ።

<u>የአሜሪካ የነፍስ አድን እቅድ ለዲስትሪክት ነዋሪዎች እንዴት ወርሃዊ ፕሪሚየሞችን እንደሚቀንስ ምሳሌዎች</u>

ወርሃዊ ፕሪሚየሞች 30-ዓመት እድሜ-ላለው		
<u>ዓመታዊ ገቢ</u>	<u>ACA</u>	<u>የአሜሪካ የነፍስ አድን እቅድ</u>
$ 30,000.00	$ 200.07	$ 90.43
$ 45,000.00	$ 332.51	$ 279.70
$ 60,000.00	$ 332.51	$ 332.51[1]
ወርሃዊ ፕሪሚየሞች 45-ዓመት እድሜ-ላለው		

ዓመታዊ ገቢ	ACA	የአሜሪካ የነፍስ አድን እቅድ
$ 30,000.00	$ 202.82	$ 93.18
$ 45,000.00	$ 376.70	$ 282.44
$ 60,000.00	$ 504.09	$ 433.07
ወርሃዊ ፕሪሚየሞች 60-ዓመት እድሜ-ላለው		
ዓመታዊ ገቢ	ACA	የአሜሪካ የነፍስ አድን እቅድ
$ 30,000.00	$ 209.08	$ 99.44
$ 45,000.00	$ 382.96	$ 288.70
$ 60,000.00	$ 895.93	$ 439.34

* የ 2021 በ DC Health Link ላይ ሁለተኛ ዝቅተኛ ወጪ ሲልቨር እቅድ ምዝገባ መሰረት

[1] የፕሪሚየም ቅናሽ የለውም ምክኒያቱም የሽፋን ወጪ የገቢ ተመጣጣኝነት ጥበቃ 8.5% በታች ስለሆነ።

መነሻ

የዲስትሪክት ነዋሪዎች የጤና መድን እቅድ ውስጥ ኦንላይን በ DCHealthLink.com፣ ወይም በ (855) 532-LINK [5465] በመደወል መመዝገብ ይችላሉ። ትንንሽ የንግድ ተቋማት – እንዲሁም ለ Medicaid ብቁ የሆኑ ግለሰቦች እና ቤተሰቦች– ዓመቱን ሙሉ በ DCHealthLink.com በኩል መመዝገብ ይችላሉ።

ከአሁን ጀምሮ እስከ የ COVID-19/ኮሮናቫይረስ ወረርሽኝ መጨረሻ፣ ነዋሪዎች ቀድሞውኑ በ DC Health Link በኩል የተሸፈኑ ሰራተኞች እና የአሰሪ ጥገኞች—የ DC Health Link ልዩ ምዝገባ ጊዜ (SEP) በመጠቀም ለ COVID-19/ኮሮናቫይረስ መመዝገብ ይችላሉ። ሁሉም የ DC Health Link እቅዶች ለCOVID-19/ኮሮናቫይረስ በሽታ ምርመራ፣ ህክምና፣ምርመራ፣ እና ክትበት በነፃ ይሸፍናል። በ COVID-19/ኮሮናቫይረስ ልዩ ምዝገባ ጊዜ የሚመዘገቡ ነዋሪዎች ወዲያውኑ የሚተገበር ሽፋን ሊኖራቸው ይችላል።

###

በፌስቡክ፣ ኢንስታግራም እና ትዊተር ላይ በ @DCHealthLink ይከታተሉን
#GetCoveredDC
#StayCoveredDC